

THE STATES assembled on Tuesday 19th January 2010, at 10.30 a.m. under the Presidency of the Bailiff, Michael Cameron St. John Birt Esquire.

His Excellency the Lieutenant Governor, Lieutenant-General Andrew Peter Ridgway, C.B., C.B.E., was present.

All members were present at roll call with the exception of	_
Senator Stuart Syvret – en défaut Senator Terence John Le Main – en défaut Senator Ben Edward Shenton – en défaut	
Prayers	

Tribute to the late Mr. John Ellis, former member of the States

The Bailiff paid tribute to the late Mr. John Ellis, former Senator. The States observed one minute's silence as a mark of respect.

Jersey Disaster Appeal – Haiti

The Bailiff, on behalf of all members, expressed support to the people of Haiti following the recent earthquake and advised the Assembly of the launch of the Jersey Disaster Appeal to raise funds to help the Haitian people.

Service of Dedication - thanks

The Bailiff, on behalf of all members, thanked the Dean of Jersey and all those involved in the organisation of the Service of Dedication which had been held at the St. Helier Parish Church prior to the meeting, particularly the young choristers.

Subordinate enactments tabled

The following enactments were tabled, namely –

Community Provisions (Restrictive Measures – Iran) (Amendment) (Jersey) Order 2009.

R&O.126/2009.

Chief Minister.

Planning and Environment (2010 Fees) (Jersey) Order 2009. *Minister for Planning and Environment.*

R&O.134/2009.

Price code: C

Taxation (Exchange of Information with Third Countries) (Specified Dates (Iceland, Sweden, UK)) (Jersey) Order 2009. Chief Minister.	R&O.135/2009.
Taxation (Land Transactions) (LTT Statements and Receipts) (Jersey) Order 2009. Minister for Treasury and Resources.	R&O.136/2009.
Tariff of Harbour Dues. Minister for Economic Development.	R&O.137/2009.
Health and Social Services (2010 Fees) (Jersey) Order 2009. Minister for Health and Social Services.	R&O.138/2009.
Road Traffic (St. Helier Amendments) (No. 2) (Jersey) Order 2009. Minister for Transport and Technical Services.	R&O.139/2009.
Road Traffic (St. Martin) (Amendment No. 10) (Jersey) Order 2009. Minister for Transport and Technical Services.	R&O.140/2009.
Transport and Technical Services (Driver and Vehicle Standards – 2010 Fees and Miscellaneous Provisions) (Jersey) Order 2009. Minister for Transport and Technical Services.	R&O.141/2009.
Excise Duty (Relief and Drawback) (Amendment No. 5) (Jersey) Order 2010. Minister for Treasury and Resources.	R&O.1/2010.
Money Laundering (Amendment No. 4) (Jersey) Order 2010. Minister for Treasury and Resources.	R&O.2/2010.
Documents presented or laid	
Plémont Holiday Village: acquisition by the Public (P.144/2009) – comments. Presented: 19th January 2010. <i>Chief Minister</i> .	P.144/2009. Com.
Fort Regent: establishment of a working group (P.188/2009) – comments. Presented: 18th January 2010. <i>Council of Ministers</i> .	P.188/2009. Com.
Fort Regent: establishment of a working group (P.188/2009) – amendment (P.188/2009 Amd.) and second amendment (P.188/2009 Amd.(2)) – comments. Presented: 13th January 2010. Education and Home Affairs Scrutiny Panel.	P.188/2009. Amds. Com.
States of Jersey Law: Quorum in the States (P.194/2009) – comments. Presented: 4th January 2010. Privileges and Procedures Committee.	P.194/2009. Com.

Strategy for dealing with young offenders: establishment of Working Group P.201/2009. (P.201/2009) – comments. Com. Presented: 24th December 2009. Education and Home Affairs Scrutiny Panel. Strategy for dealing with young offenders: establishment of Working Group P.201/2009. (P.201/2009) – comments. Com.(2) Presented: 18th January 2010. Council of Ministers. Strategy for dealing with young offenders: establishment of Working Group P.201/2009. (P.201/2009) – comments. Com.(3) Presented: 19th January 2010. Minister for Home Affairs. Ann Court site: petition (P.202/2009) – comments. P.202/2009. Presented: 19th January 2010. Com. Minister for Planning and Environment. Appointments made by the States: revised procedures (P.205/2009) – comments. P.205/2009. Presented: 18th January 2010. Com. Council of Ministers. Waterfront Planning Application: Zephyrus Scheme (P.1/2010) – comments. P.1/2010. Presented: 19th January 2010. Com. Minister for Planning and Environment. Waterfront Planning Application: Zephyrus Scheme (P.1/2010) – comments. P.1/2010. Presented: 19th January 2010. Com.(2) Minister for Transport and Technical Services. Land Transactions under Standing Order 168(3) – R 137/2009 (a) La Rue du Pont Marquet, St. Brelade – acquisition of land; (b) N02 New North Quay, St. Helier (Warehouse) – lease. Presented: 14th December 2009. Minister for Treasury and Resources. Land Transactions under Standing Order 168(3) – R.138/2009. (a) Modena, Clarence Road, St. Helier – proposed sale; (b) 2 Dorset Street, St. Helier (shop) – lease. Presented: 14th December 2009. Minister for Treasury and Resources. Land Transactions under Standing Order 168(3) – R.139/2009. Site of former Mascot Motors, Georgetown Park Estate, St. Clement – sale. Presented: 16th December 2009. Minister for Treasury and Resources. States of Jersey Law 2005: delegated functions – Social Security. R.140/2009. Presented: 17th December 2009. Minister for Social Security.

Social Security (Reserve) Fund: investment strategy. R.141/2009. Presented: 18th December 2009. Minister for Treasury and Resources. Births, Marriages and Deaths in 2008: statement. R.142/2009. Presented: 22nd December 2009. Minister for Home Affairs. Review of the Waterfront Enterprise Board: terms of reference. R.143/2009. Presented: 22nd December 2009. Chief Minister. Religious representation in Parliaments in other jurisdictions. R.1/2010. Presented: 5th January 2010. Privileges and Procedures Committee. States Expenditure Forecasts: updated evidence submitted by the Comptroller and R.2/2010. Auditor General to the Finance Sub-Panel of the Corporate Services Scrutiny Panel – December 2009. Presented: 6th January 2010. Comptroller and Auditor General. Special funds: Accounts of the larger special funds for the year ended 31 December 2008. R.3/2010. Presented: 6th January 2010. Comptroller and Auditor General. Comptroller and Auditor General's Annual Report for the year ended 30 June 2009. R.4/2010. Presented: 13th January 2010. Comptroller and Auditor General. Long-term Care Funding: Consultation Paper. R.5/2010. Presented: 15th January 2010. Minister for Social Security. Managing Migration: New Mechanisms – Part 2 – Managing Access to Employment and R.6/2010. Housing – Summary of Responses. Presented: 19th January 2010. Chief Minister. Single Qualified property classification. R.7/2010. Presented: 19th January 2010. Minister for Housing. Plémont Holiday Village site: negotiations for purchase. R.8/2010. Presented: 19th January 2010. Minister for Treasury and Resources. Prison Board of Visitors (S.R.7/2009): response of the Minister for Home Affairs. S.R.7/2009. Presented: 16th December 2009. Res.

Minister for Home Affairs.

Notification of lodged propositions

Property and Infrastructure Regeneration: the States of Jersey Development Company P.79/2009. Limited (P.79/2009) – fourth amendment. Amd.(4)

Lodged: 14th January 2010.

Senator J.L. Perchard.

Fort Regent: establishment of a working group (P.188/2009) – second amendment. P.188/2009. Lodged: 5th January 2010. Amd.(2)

Minister for Education, Sport and Culture.

Draft Employment (Minimum Wage) (Amendment No. 6) (Jersey) Regulations 200-. P.211/2009.

Lodged: 24th December 2009.

Minister for Social Security.

Draft Jersey Mutual Insurance Society, Incorporated (Alteration of Rules) (No. 6) (Jersey) P.212/2009.

Law 200-.

Lodged: 24th December 2009.

Minister for Economic Development.

Waterfront Planning Application: Zephyrus Scheme. P.1/2010. Lodged: 6th January 2010. (re-issue)

Deputy of St. Mary.

Jersey Overseas Aid Commission: appointment of Commissioner. P.2/2010.

Lodged: 13th January 2010. Deputy I.J. Gorst of St. Clement.

Withdrawal of lodged propositions

THE STATES noted that, in accordance with Standing Order 34(1), the proposers of the following propositions lodged "au Greffe" had informed the Greffier of the States that they had been withdrawn –

Property and Infrastructure Regeneration: the States of Jersey Development Company P.79/2009. Limited (P.79/2009) – third amendment. Amd.(3)

Lodged: 2nd December 2009.

Senator J.L. Perchard.

'User Pays' Charges: States of Jersey Police.

P.176/2009.

Lodged: 19th October 2009. Minister for Home Affairs.

Appointment of Ministers, Committees and Panels

THE STATES noted the resignation of the Connétable of St. Helier from the Public Accounts Committee.

Written Questions

(see Official Report/Hansard)

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier regarding the ratification of the European Convention on the Rights of the Child.

The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour regarding the cost of voluntary redundancy programmes.

The Minister for Planning and Environment tabled an answer to a question asked by Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour regarding changes to the planning process.

The Minister for Planning and Environment tabled an answer to a question asked by Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier regarding increases in sea levels.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding archive spaces rented by States departments.

The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding operations carried out in each consultancy discipline at the hospital from 2005 to 2009.

H.M. Attorney General tabled an answer to a question asked by Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour regarding the number of legally qualified staff employed in the Law Officers Department in the last 10 years.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier regarding the cost of telephone services for the Treasury and Resources Department for each of the last 3 years.

The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier regarding the cost of telephone services at the Health and Social Services Department for each of the last 3 years.

The Minister for Planning and Environment tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. John regarding the Ramsar sites around the Island.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy T.A. Vallois of St. Saviour regarding the amount of funds used in 2009 as automatic stabilisers.

The Minister for Economic Development tabled an answer to a question asked by Deputy T.A. Vallois of St. Saviour regarding the testing of economic growth plans for sustainability.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour regarding savings targets set for the Deputy Chief Executive in 2009.

The Minister for Housing tabled an answer to a question asked by Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour regarding applications for housing qualifications.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding a review of the tax contributions of 1(1)(k) category residents.

The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the availability of an alternative to Family Allowance under the new Income Support scheme.

The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the implementation of the Employment Forum's minimum wage recommendations.

The Minister for Housing tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding average waiting times for new applicants to access housing.

The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the planned use of the Williamson funding.

The Minister for Transport and Technical Services tabled an answer to a question asked by the Connétable of St. Helier regarding private hire cabs.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by the Connétable of St. Helier regarding the conclusion of the Wiltshire Police investigations into Operation Rectangle and Operation Blast.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Martin regarding the suspension of the Chief Officer of the States of Jersey Police.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Martin regarding the appointment of Wiltshire Constabulary to investigate Operation Blast.

The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding unemployment statistics.

The Minister for Housing tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding housing statistics.

The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding Income Support claimants.

The Minister for Planning and Environment tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Mary regarding access to an independent review of marine pollution.

The Minister for Planning and Environment tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Mary regarding the collection of sea level data in Jersey.

The Minister for Education, Sport and Culture tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Mary regarding parenting training and support.

The Minister for Transport and Technical Services tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Mary regarding Energy from Waste 'Client Team' and 'Technical Adviser' costs.

The Minister for Education, Sport and Culture tabled an answer to a question asked by the Deputy of St. Mary regarding the financial support offered to students of vocational further education courses.

H.M. Attorney General tabled an answer to a question asked by Deputy T.M. Pitman of St. Helier regarding the interpretation of Article 44 of the States of Jersey Law 2005.

The Chairman of the Privileges and Procedures Committee tabled an answer to a question asked by Deputy T.M. Pitman of St. Helier regarding the suspension of the Chief Officer of the States of Jersey Police.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by Deputy T.M. Pitman of St. Helier regarding the sentencing of individuals convicted of importing drugs into the Island.

The Minister for Housing tabled an answer to a question asked by Deputy T.M. Pitman of St. Helier regarding the completion of works at Willow Court.

The Minister for Economic Development tabled an answer to a question asked by Deputy S. Pitman of St. Helier regarding monitoring the effects of GST.

Oral Questions

(see Official Report/Hansard)

Deputy G.P. Southern of St. Helier asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding the Chief Minister's commitment to inclusivity in relation to the Fiscal Strategy Steering Group.

The Deputy of Grouville asked a question of the Chairman of Privileges and Procedures Committee regarding the suspension of the Chief Officer of the States of Jersey Police.

The Deputy of St. John asked a question of the Minister for Economic Development regarding the closure of the national and local Teletext services.

Deputy S. Pitman of St. Helier asked a question of the Assistant Minister for Housing regarding the cost of a calendar sent to all States tenants.

Deputy K.C. Lewis of St. Saviour asked a question of the Minister for Health and Social Services regarding the onward sale of unused swine flu vaccines.

Deputy T.M. Pitman of St. Helier asked a question of the Chief Minister regarding discussions at the Corporate Management Board relating to the dismissal of the Minister for Health and Social Services in July 2007.

Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour asked a question of the Assistant Minister for Economic Development regarding the total cost of the recently installed Airport security fence.

Deputy T.A. Vallois of St. Saviour asked a question of the Minister for Economic Development regarding the additional wireless telegraphy licence fee income of £360,527.

Deputy M.R. Higgins of St. Helier asked a question of the Minister for Transport and Technical Services regarding Bellozanne chimney temperature readings.

The Deputy of St. Martin asked a question of the Chairman of the Privileges and Procedures Committee regarding the Chairman's response to a letter dated 30th October 2009 from the suspended Chief Officer of the States of Jersey Police.

Senator S.C. Ferguson asked a question of the Assistant Minister for Health and Social Services regarding the stockpile of H1N1 vaccine and Tamiflu.

The Deputy of St. John asked a question of the Minister for Transport and Technical Services regarding the Connex bus service provision in snow conditions.

Deputy G.P. Southern of St. Helier asked a question of the Assistant Minister for Housing regarding the failure to address concerns raised within the Whitehead Report Summary Document.

The Deputy of Grouville asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding the accountability of public expenditure.

The Deputy of St. Mary asked a question of the Chief Minister regarding contingency planning to deal with the issues raised on Senator Syvret's blog posting of 23rd December 2009.

Deputy S. Pitman of St. Helier asked a question of the Assistant Minister for Education, Sport and Culture regarding the usage of the Youth Service.

The Deputy of St. Mary asked a question of the Minister for Planning and Environment regarding alleged pollution incidents during the construction of the incinerator at La Collette.

Oral Ouestions without notice

(see Official Report/Hansard)

The Minister for Social Security answered questions without notice from members.

The Minister for Planning and Environment answered questions without notice from members.

Draft Gambling (2010 Fees) (Jersey) Regulations 200- P.141/2009

THE STATES resumed consideration of the Draft Gambling (2010 Fees) (Jersey) Regulations 200-, having adopted the principles and Regulation 1 on 2nd December 2009.

THE STATES commenced consideration of Regulation 2 and an amendment of the Deputy of St. Martin.

THE STATES rejected paragraph (a) of the amendment of the Deputy of St. Martin that in paragraph (a) of Regulation 2 for the amount "£50" there should be substituted the amount "£22.95".

Members present voted as follows –

POUR: 13 CONTRE: 28 ABSTAIN: 0

Senator A. Breckon Senator T.A. Le Sueur Connétable of Grouville Senator P.F. Routier Connétable of St. Martin Senator P.F.C. Ozouf Connétable of St. Lawrence Senator F.E. Cohen Deputy of St. Martin Senator J.L. Perchard Senator S.C. Ferguson Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Hilton (H) Senator A.J.D. Maclean Deputy S.S.P.A. Power (B) Senator B.I. Le Marquand Deputy M. Tadier (B) Connétable of St. Ouen Deputy of St. Mary Connétable of St. Brelade Deputy M.R. Higgins (H) Connétable of St. Saviour Deputy A.K.F. Green (H) Connétable of St. Clement Deputy J.M. Macon (S) Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy of St. Peter

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy S. Pitman (H)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy I.J. Gorst (C)

Deputy of St. John

Deputy A.E. Jeune (B)

Deputy T.M. Pitman (H)

Deputy A.T. Dupré (C)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy D. De Sousa (H)

THE STATES rejected paragraph (b) of the amendment of the Deputy of St. Martin that in paragraph (b) of Regulation 2 for the amount "£110" there should be substituted the amount "£84.16".

Members present voted as follows –

POUR: 15 CONTRE: 27 ABSTAIN: 0

Senator A. Breckon Senator T.A. Le Sueur Connétable of Grouville Senator P.F. Routier Connétable of St. Peter Senator P.F.C. Ozouf Senator F.E. Cohen Connétable of St. Lawrence Deputy of St. Martin Senator J.L. Perchard Deputy J.B. Fox (H) Senator S.C. Ferguson Deputy J.A. Hilton (H) Senator A.J.D. Maclean Deputy S.S.P.A. Power (B) Senator B.I. Le Marquand Deputy M. Tadier (B) Connétable of St. Quen Deputy A.E. Jeune (B) Connétable of St. Brelade Deputy of St. Mary Connétable of St. Martin Deputy A.T. Dupré (C) Connétable of St. Saviour Deputy M.R. Higgins (H) Connétable of St. Clement Deputy A.K.F. Green (H) Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy J.M. Macon (S) Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy of St. Peter Deputy J.A.N. Le Fondré (L) Deputy S. Pitman (H) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy T.M. Pitman (H) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S)

THE STATES rejected paragraph (c) of the amendment of the Deputy of St. Martin that in paragraph (c) of Regulation 2 for the amount "£20" there should be substituted the amount "£15.30".

Deputy D. De Sousa (H)

Members present voted as follows –

POUR: 11 CONTRE: 30 ABSTAIN: 0

Senator A. Breckon Connétable of Grouville Connétable of St. Lawrence Deputy of St. Martin Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Hilton (H) Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy M. Tadier (B) Deputy of St. Mary Deputy M.R. Higgins (H) Deputy J.M. Maçon (S)

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator F.E. Cohen Senator J.L. Perchard Senator S.C. Ferguson Senator A.J.D. Maclean Senator B.I. Le Marquand Connétable of St. Ouen Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. Saviour Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy of St. Peter

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy S. Pitman (H) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy T.M. Pitman (H) Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy D. De Sousa (H)

THE STATES rejected paragraph (d) of the amendment of the Deputy of St. Martin that in paragraph (d) of Regulation 2 for the amount "£50" there should be substituted the amount "£42.85".

Members present voted as follows –

CONTRE: 31 POUR: 10 ABSTAIN: 0

Senator A. Breckon Senator T.A. Le Sueur Connétable of Grouville Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Connétable of St. Lawrence Deputy of St. Martin Senator F.E. Cohen Deputy J.B. Fox (H) Senator J.L. Perchard Deputy J.A. Hilton (H) Senator S.C. Ferguson Deputy S.S.P.A. Power (B) Senator A.J.D. Maclean Deputy of St. Mary Senator B.I. Le Marquand Deputy A.K.F. Green (H) Connétable of St. Ouen Deputy J.M. Maçon (S) Connétable of St. Brelade

Connétable of St. Martin

Connétable of St. Saviour

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville

Deputy of St. Peter

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy S. Pitman (H)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy I.J. Gorst (C)

Deputy of St. John

Deputy A.E. Jeune (B)

Deputy T.M. Pitman (H)

Deputy A.T. Dupré (C)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy D. De Sousa (H)

THE STATES rejected paragraph (e) of the amendment of the Deputy of St. Martin that in paragraph (e) of Regulation 2 for the amount "£50" there should be substituted the amount "£15.30".

Members present voted as follows –

POUR: 13 CONTRE: 28 ABSTAIN: 0

Senator A. Breckon
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Peter
Connétable of St. Lawrence
Deputy of St. Martin
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy of St. Mary
Deputy A.T. Dupré (C)
Deputy M.R. Higgins (H)
Deputy A.K.F. Green (H)
Deputy J.M. Maçon (S)

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator F.E. Cohen Senator J.L. Perchard Senator S.C. Ferguson Senator A.J.D. Maclean Senator B.I. Le Marquand Connétable of St. Ouen Connétable of Grouville Connétable of St. Brelade Connétable of St. Saviour Connétable of St. Clement Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville Deputy of St. Peter

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy S. Pitman (H) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C)

Deputy of St. John

Deputy A.E. Jeune (B) Deputy T.M. Pitman (H) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy D. De Sousa (H)

THE STATES rejected paragraph (f) of the amendment of the Deputy of St. Martin that in paragraph (f) of Regulation 2 for the amount "£10" there should be substituted the amount "£7.65".

Members present voted as follows –

POUR: 13 CONTRE: 29 ABSTAIN: 0

Senator A. Breckon Senator T.A. Le Sueur Connétable of St. Martin Senator P.F. Routier Connétable of St. Peter Senator P.F.C. Ozouf Senator F.E. Cohen Connétable of St. Lawrence Deputy of St. Martin Senator J.L. Perchard Deputy J.B. Fox (H) Senator S.C. Ferguson Deputy J.A. Hilton (H) Senator A.J.D. Maclean Deputy S.S.P.A. Power (B) Senator B.I. Le Marquand Deputy M. Tadier (B) Connétable of St. Ouen Deputy A.E. Jeune (B) Connétable of Grouville Deputy of St. Mary Connétable of St. Brelade Deputy T.A. Vallois (S) Connétable of St. Saviour Deputy J.M. Maçon (S) Connétable of St. Clement Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy of St. Peter

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy S. Pitman (H)
Deputy K.C. Lewis (S)
Deputy I.J. Gorst (C)
Deputy of St. John
Deputy T.M. Pitman (H)
Deputy A.T. Dupré (C)
Deputy E.J. Noel (L)
Deputy M.R. Higgins (H)
Deputy A.K.F. Green (H)
Deputy D. De Sousa (H)

THE STATES rejected paragraph (g) of the amendment of the Deputy of St. Martin that in paragraph (g) of Regulation 2 for the amount "£20" there should be substituted the amount "£15.30".

Members present voted as follows –

POUR: 11 CONTRE: 30 ABSTAIN: 0

Senator A. Breckon Senator T.A. Le Sueur

Connétable of St. Lawrence Deputy of St. Martin Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Hilton (H) Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy M. Tadier (B) Deputy of St. Mary Deputy M.R. Higgins (H) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy J.M. Maçon (S)

Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator F.E. Cohen Senator J.L. Perchard Senator S.C. Ferguson Senator A.J.D. Maclean Senator B.I. Le Marquand Connétable of St. Ouen Connétable of Trinity Connétable of Grouville Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. Saviour Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy of St. Peter

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy S. A.N. Le Fondre (L. Deputy S. Pitman (H)
Deputy of St. John
Deputy A.E. Jeune (B)
Deputy T.M. Pitman (H)
Deputy A.T. Dupré (C)
Deputy E.J. Noel (L)
Deputy T.A. Vallois (S)
Deputy D. De Sousa (H)

THE STATES rejected paragraph (h) of the amendment of the Deputy of St. Martin that in paragraph (h) of Regulation 2 for the amount "£20" there should be substituted the amount "£15.30".

Members present voted as follows –

POUR: 12 CONTRE: 31 ABSTAIN: 0

Senator A. Breckon
Connétable of St. Martin
Connétable of St. Lawrence
Deputy of St. Martin
Deputy J.B. Fox (H)
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy M. Tadier (B)
Deputy of St. Mary
Deputy M.R. Higgins (H)
Deputy A.K.F. Green (H)
Deputy J.M. Maçon (S)

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator F.E. Cohen Senator J.L. Perchard Senator S.C. Ferguson Senator A.J.D. Maclean Senator B.I. Le Marquand Connétable of St. Ouen Connétable of Grouville Connétable of St. Brelade Connétable of St. Saviour Connétable of St. Clement Connétable of St. Clement

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy of St. Ouen

Deputy of Grouville

Deputy of St. Peter

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy S. Pitman (H)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy I.J. Gorst (C)

Deputy of St. John

Deputy A.E. Jeune (B)

Deputy T.M. Pitman (H)

Deputy A.T. Dupré (C)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy D. De Sousa (H)

THE STATES rejected paragraph (i) of the amendment of the Deputy of St. Martin that in paragraph (i) of Regulation 2 for the amount "£110" there should be substituted the amount "£84.16".

Members present voted as follows –

POUR: 11 CONTRE: 31 ABSTAIN: 0

Senator A. Breckon Connétable of Grouville Connétable of St. Martin Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Deputy of St. Martin Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Hilton (H) Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy of St. Mary Deputy J.M. Maçon (S)

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator F.E. Cohen Senator J.L. Perchard Senator S.C. Ferguson Senator A.J.D. Maclean Senator B.I. Le Marquand Connétable of St. Ouen Connétable of Trinity Connétable of St. Brelade Connétable of St. Saviour

Connétable of St. Clement

Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville

Deputy of St. Peter

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy S. Pitman (H)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy I.J. Gorst (C)

Deputy of St. John

Deputy A.E. Jeune (B)

Deputy T.M. Pitman (H)

Deputy A.T. Dupré (C)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

> Deputy M.R. Higgins (H) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy D. De Sousa (H)

THE STATES rejected paragraph (j) of the amendment of the Deputy of St. Martin that in paragraph (j) of Regulation 2 for the amount "£1,000" there should be substituted the amount "£336.64".

Members present voted as follows –

POUR: 10 CONTRE: 33 ABSTAIN: 0

Senator A. Breckon Connétable of Grouville Connétable of St. Martin Connétable of St. Lawrence Deputy of St. Martin Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Hilton (H) Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy A.E. Jeune (B) Deputy J.M. Maçon (S)

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator F.E. Cohen Senator J.L. Perchard Senator S.C. Ferguson Senator A.J.D. Maclean Senator B.I. Le Marquand Connétable of St. Ouen Connétable of Trinity Connétable of St. Brelade Connétable of St. Saviour Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S) Deputy of St. Ouen Deputy of Grouville Deputy of St. Peter

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy S. Pitman (H) Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy M. Tadier (B) Deputy of St. Mary Deputy T.M. Pitman (H) Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy M.R. Higgins (H) Deputy A.K.F. Green (H) Deputy D. De Sousa (H)

THE STATES adopted Regulation 2.

THE STATES, having commenced consideration of Regulation 3 and the Schedule, rejected paragraph (a) of an amendment of Deputy Edward John Noel of St. Lawrence that in the Schedule entry relating to an amusement premises licence, for the amount "£3,000" there should be substituted the amount "£8,000".

Members present voted as follows –

POUR: 17 CONTRE: 31 ABSTAIN: 0

Senator P.F.C. Ozouf Senator F.E. Cohen Senator B.I. Le Marquand Deputy of St. Ouen Deputy J.A.N. Le Fondré (L) Deputy of Trinity Deputy K.C. Lewis (S) Deputy I.J. Gorst (C) Deputy of St. John Deputy A.E. Jeune (B) Deputy of St. Mary Deputy A.T. Dupré (C) Deputy E.J. Noel (L) Deputy T.A. Vallois (S) Deputy M.R. Higgins (H) Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator J.L. Perchard Senator A. Breckon Senator S.C. Ferguson Senator A.J.D. Maclean Connétable of St. Ouen Connétable of St. Helier Connétable of Trinity Connétable of Grouville Connétable of St. Brelade Connétable of St. Martin Connétable of St. John Connétable of St. Saviour Connétable of St. Clement Connétable of St. Peter Connétable of St. Lawrence Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.B. Fox (H)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy of St. Peter
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)
Deputy S.S.P.A. Power (B)
Deputy S. Pitman (H)
Deputy M. Tadier (B)
Deputy T.M. Pitman (H)
Deputy D. De Sousa (H)

THE STATES rejected paragraph (b) of an amendment of Deputy Edward John Noel of St. Lawrence that in the Schedule entry relating to a betting office licence, for the amount "£3,000" there should be substituted the amount "£8,000".

Members present voted as follows –

POUR: 10 CONTRE: 38 ABSTAIN: 0

Senator P.F.C. Ozouf Senator T.A. Le Sueur Senator F.E. Cohen Senator P.F. Routier Senator B.I. Le Marquand Senator J.L. Perchard Deputy of St. Ouen Senator A. Breckon Deputy of Trinity Senator S.C. Ferguson Deputy K.C. Lewis (S) Senator A.J.D. Maclean Deputy I.J. Gorst (C) Connétable of St. Ouen Deputy of St. John Connétable of St. Helier Deputy E.J. Noel (L) Connétable of Trinity

Deputy A.K.F. Green (H)

Connétable of Grouville
Connétable of St. Brelade
Connétable of St. Martin
Connétable of St. John
Connétable of St. Saviour
Connétable of St. Clement
Connétable of St. Peter
Connétable of St. Lawrence
Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy of St. Martin
Deputy R.G. Le Hérissier (S)
Deputy J.B. Fox (H)

Deputy J.B. Fox (H)
Deputy J.A. Martin (H)
Deputy G.P. Southern (H)
Deputy of St. Peter
Deputy J.A. Hilton (H)
Deputy P.V.F. Le Claire (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L) Deputy S.S.P.A. Power (B) Deputy S. Pitman (H)

Deputy M. Tadier (B)
Deputy A.E. Jeune (B)
Deputy of St. Mary

Deputy T.M. Pitman (H) Deputy A.T. Dupré (C)

Deputy T.A. Vallois (S) Deputy M.R. Higgins (H) Deputy D. De Sousa (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

THE STATES rejected paragraph (c) of an amendment of Deputy Edward John Noel of St. Lawrence that in the Schedule entry relating to a bookmaker's licence, for the amount "£375" there should be substituted the amount "£1,000".

Members present voted as follows –

POUR: 16 CONTRE: 32 ABSTAIN: 0

Senator P.F.C. Ozouf Senator T.A. Le Sueur Senator F.E. Cohen Senator P.F. Routier Senator B.I. Le Marquand Senator J.L. Perchard Connétable of St. Brelade Senator A. Breckon Connétable of St. Peter Senator S.C. Ferguson Deputy of St. Ouen Senator A.J.D. Maclean Deputy J.A.N. Le Fondré (L) Connétable of St. Ouen Deputy of Trinity Connétable of St. Helier Deputy K.C. Lewis (S) Connétable of Trinity Deputy I.J. Gorst (C) Connétable of Grouville Deputy of St. John Connétable of St. Martin Deputy M. Tadier (B) Connétable of St. John Deputy of St. Mary Connétable of St. Saviour Deputy A.T. Dupré (C) Connétable of St. Clement

Deputy E.J. Noel (L) Deputy A.K.F. Green (H) Connétable of St. Lawrence Deputy R.C. Duhamel (S) Deputy of St. Martin

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.B. Fox (H) Deputy J.A. Martin (H) Deputy G.P. Southern (H) Deputy of St. Peter

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy P.V.F. Le Claire (H)

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy S. Pitman (H)

Deputy A.E. Jeune (B)

Deputy T.M. Pitman (H)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H) Deputy D. De Sousa (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

THE STATES commenced consideration of an amendment of the Deputy of St. Martin and rejected paragraph (a) of the amendment that in the Schedule entry relating to an amusement premises licence, for the amount "£3,000" there should be substituted the amount "£1,748.57".

Members present voted as follows –

POUR: 3 CONTRE: 44 ABSTAIN: 0

Deputy of St. Martin Deputy S. Pitman (H) Deputy T.M. Pitman (H)

Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf Senator F.E. Cohen Senator J.L. Perchard

Senator A. Breckon Senator S.C. Ferguson

Senator A.J.D. Maclean

Senator B.I. Le Marquand

Connétable of St. Ouen

Connétable of St. Helier

Connétable of Trinity

Connétable of Grouville

Connétable of St. Brelade

Connétable of St. John

Connétable of St. Saviour

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Lawrence

Connétable of St. Mary

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.B. Fox (H)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of St. Peter

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy P.V.F. Le Claire (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy I.J. Gorst (C)

Deputy of St. John

Deputy M. Tadier (B)

Deputy A.E. Jeune (B)

Deputy of St. Mary

Deputy A.T. Dupré (C)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy D. De Sousa (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

THE STATES rejected paragraph (b) of an amendment of the Deputy of St. Martin that in the Schedule entry relating to a betting office licence, for the amount "£3,000" there should be substituted the amount "£1,748.57".

Members present voted as follows –

POUR: 2 CONTRE: 45 ABSTAIN:

Senator A. Breckon Deputy of St. Martin Senator T.A. Le Sueur Senator P.F. Routier

Senator P.F.C. Ozouf

Senator F.E. Cohen

Senator J.L. Perchard

Senator S.C. Ferguson

Senator A.J.D. Maclean

Senator B.I. Le Marquand

Connétable of St. Ouen

Connétable of St. Helier

Connétable of Trinity

Connétable of Grouville

Connétable of St. Brelade

Connétable of St. John

Connétable of St. Saviour

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Lawrence

Connétable of St. Mary

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.B. Fox (H)

Deputy J.A. Martin (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of St. Peter

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy P.V.F. Le Claire (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy S. Pitman (H)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy I.J. Gorst (C)

Deputy of St. John

Deputy M. Tadier (B)

Deputy A.E. Jeune (B)

Deputy of St. Mary

Deputy T.M. Pitman (H)

Deputy A.T. Dupré (C)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy D. De Sousa (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

THE STATES rejected paragraph (c) of an amendment of the Deputy of St. Martin that in the Schedule entry relating to a bookmaker's licence, for the amount "£375" there should be substituted the amount "£349.71".

Members present voted as follows –

POUR: 2 CONTRE: 44 ABSTAIN: 0

Senator A. Breckon Deputy of St. Martin Senator T.A. Le Sueur

Senator P.F. Routier Senator P.F.C. Ozouf

Senator F.E. Cohen

Senator J.L. Perchard

Senator S.C. Ferguson

Senator A.J.D. Maclean

Senator B.I. Le Marquand

Connétable of St. Ouen

Connétable of St. Helier

Connétable of Trinity

Connétable of Grouville

Connétable of St. Brelade

Connétable of St. John

Connétable of St. Saviour

Connétable of St. Clement

Connétable of St. Peter

Connétable of St. Lawrence

Connétable of St. Mary

Deputy R.C. Duhamel (S)

Deputy R.G. Le Hérissier (S)

Deputy J.B. Fox (H)

Deputy of St. Ouen

Deputy of St. Peter

Deputy J.A. Hilton (H)

Deputy P.V.F. Le Claire (H)

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)

Deputy of Trinity

Deputy S.S.P.A. Power (B)

Deputy S. Pitman (H)

Deputy K.C. Lewis (S)

Deputy I.J. Gorst (C)

Deputy of St. John

Deputy M. Tadier (B)

Deputy A.E. Jeune (B)

Deputy of St. Mary

Deputy T.M. Pitman (H)

Deputy A.T. Dupré (C)

Deputy E.J. Noel (L)

Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy D. De Sousa (H)

Deputy J.M. Maçon (S)

THE STATES adopted Regulation 3 and the Schedule.

THE STATES adopted Regulation 4.

THE STATES in pursuance of Article 3 of the Gambling (Jersey) Law 1964, made Regulations entitled the Gambling (2010 Fees) (Jersey) Regulations 2010.

Arrangement of public business for the present meeting

THE STATES noted that the Deputy of St. Mary had informed the Greffier, in accordance with Standing Order 30(2), that his proposition entitled 'Waterfront Planning Application: Zephyrus Scheme' (P.1/2010 (re-issue) lodged "au Greffe" on 6th January 2010) would be deferred from the present meeting to 2nd February 2010.

Plémont Holiday Village: acquisition by the Public P.144/2009

THE STATES commenced consideration of a proposition of the Connétable of St. Ouen to –

- (a) approve, subject to the availability of the necessary funds voted by the Assembly, the acquisition by the Public of the site known as the Plémont Holiday Village site as identified on drawing number 1505/06/101 (as attached at the Appendix);
- (b) agree that the Minister for Planning and Environment should be empowered, in exercise of the powers conferred by Article 119 of the Planning and Building (Jersey) Law 2002, to acquire the land and any interest therein by compulsory purchase on behalf of the Public in accordance with the provisions of the Compulsory Purchase of Land (Procedure) (Jersey) Law 1961;

(c) authorise the Attorney General and the Greffier of the States on behalf of the Public to pass any contracts which might be found necessary to pass in connection with the acquisition.

The Connétables of Trinity, St. John, St. Saviour and St. Mary, the Deputy of St. Peter, Deputies Paul Vincent Francis Le Claire of St. Helier, Sean Seamus Patrick Augustine Power of St. Brelade and Jeremy Martin Maçon of St. Saviour, in accordance with the provisions of Standing Order 106(b), declared an interest in this matter in view of their responsibilities as members of the Planning Applications Panel and withdrew from the Chamber for the duration of the debate.

Senator Frederick Ellyer Cohen, in accordance with the provisions of Standing Order 106(b), declared an interest in this matter in view of his responsibility as Minister for Planning and Environment, and withdrew from the Chamber for the duration of the debate.

Jamie McCormick - condolences

The Connetable of St. Ouen, on behalf of all Members, extended sympathy to the family of Mr. Jamie McCormick whose death in Colombia had recently been announced. Mr. McCormick had represented Jersey at the Parlement des Jeunes in 2008 in Libreville, Gabon.

Adjournment

THE STATES adjourned, having agreed to reconvene on Wednesday 20th January 2010 to continue consideration of the proposition of the Connétable of St. Ouen entitled 'Plémont: acquisition by the public' (P.144/2009) and the outstanding items of public business.

THE STATES rose at 5.31 p.m.

M.N. DE LA HAYE

Greffier of the States